

DOHODA O JEDNORAZOVEJ NÁHRADE ZA NÚTENÉ OBMEDZENIE UŽÍVANIA NEHNUTEĽNOSTI

(uzavretá v súlade s ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 66 zákona č. 351/2011 Z. z.
o elektronických komunikáciách)

medzi nasledovnými stranami:

Názov:	Mesto Galanta
Sídlo:	Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
V zastúpení:	Peter Paška, primátor
IČO:	00 305 936
IČ DPH:	nie je registrovaný platiteľ DPH
DIČ:	2021153541
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
IBAN:	SK15 0200 0000 0000 1872 2132
BIC:	SUBASKBX

(ďalej len „mesto“, alebo „povinný“)
a

Názov:	Slovak Telekom, a. s.
Sídlo:	Bajkalská 28,817 62 Bratislava
V zastúpení:	Mgr. Matej Galata, Tribe Technical Lead Fixed SK, na základe poverenia podľa Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
IČO:	35 763 469
IČ DPH:	SK2020273893
DIČ:	2020273893

Adresa na zasielanie faktúr: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 2081/B.

(ďalej len „Slovak Telekom“, alebo „oprávnený“)
(obaja účastníci zmluvy spoločne ďalej v texte ako „zmluvné strany“)

s nasledovným obsahom:

Čl. I

Predmet dohody

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v meste Galanta, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva č. 885 a 3365, okres Galanta, obec Galanta, katastrálne územie Galanta, ako pozemky reg. KN-C a KN-E, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 1 k tejto dohode (ďalej len „**nehnuteľnosť**“).
2. Povinný vyhlasuje, že je oprávnený uzavrieť túto dohodu a je oprávnený s nehnuteľnosťou nakladať tak, ako je uvedené v tejto dohode. V prípade, ak sa skutočnosti podľa tohto bodu

ukázu ako nepravdivé alebo neúplné, ktoré by mohli mať za následok neplatnosť dohody, prípadne iné nepriaznivé dôsledky na právne postavenie oprávneného, povinný zaväzuje nahradiť oprávnenému všetku škodu, ktorá oprávnenému v tejto súvislosti vznik

3. Predmetom tejto dohody je úprava spôsobu vykonávania práv vyplývajúcich zo zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZEK“) k časti nehnuteľnosti špecifikovanej v bode 1 tohto článku pre stavbu s názvom „INS_OLT_Apollo_GA_Kapitána Nálepku“ zakreslené na nákrese trasy, oprávneným tak, aby bol povinný obmedzený vo svojich právach len v nevyhnutnej miere, ako aj dohoda účastníkov tejto dohody o výške a spôsobe úhrady primeranej jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti.
4. Na základe vyššie uvedeného je výlučným a základným účelom tejto dohody úprava práv a povinností strán tejto dohody v súvislosti s užívaním nehnuteľnosti oprávneným na základe zákonného vecného bremena prostredníctvom umiestnenia a prevádzkovania telekomunikačného vedenia oprávneného na/v tejto nehnuteľnosti, pričom oprávnený za týmto účelom na/v nehnuteľnosti zriadi a bude prevádzkovať optické vedenie svojej verejnej elektronickej komunikačnej siete v celkovej dĺžke cca 541 metrov pod názvom „INS_OLT_Apollo_GA_Kapitána Nálepku“ (ďalej len „telekomunikačné zariadenie/vedenie“). Užívanie nehnuteľnosti zahŕňa aj vykonávanie výmen, opráv, úprav a dopĺňania potrebných častí telekomunikačného zariadenia/vedenia zo strany oprávneného.
5. Oprávnený vyhlasuje, že telekomunikačné vedenie/ zariadenie v zmysle ust. § 2 ZEK tvorí súčasť verejnej elektronickej komunikačnej siete a že je podnikom poskytujúcim verejnú sieť a služby v oblasti elektronických komunikácií v súlade s § 5 ods. 1 ZEK.
6. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že v súvislosti s užívaním nehnuteľnosti boli zo strany oprávneného dodržané všetky podmienky tohto užívania podľa príslušných právnych predpisov, a preto toto užívanie nehnuteľnosti nebudú v budúcnosti akýmkoľvek spôsobom spochybňovať.
7. Povinný uznáva, že oprávnený ako podnik, ktorý poskytuje verejnú sieť, je vo verejnom záujme v nevyhnutnom rozsahu oprávnený v zmysle ust. § 66 ods. 1 ZEK:
 - a) zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na cudzej nehnuteľnosti,
 - b) vstupovať v súvislosti so zriaďovaním, prevádzkovaním, opravami a údržbou vedení na cudziu nehnuteľnosť,
 - c) vykonávať nevyhnutné úpravy pôdy a jej porastu, najmä odstraňovať a okliesňovať stromy a iné porasty ohrozujúce bezpečnosť a spoľahlivosť vedenia, ak to po predchádzajúcej výzve neurobil vlastník alebo užívateľ pozemku,a povinný je mu to povinný umožniť, a teda oprávnený má právo telekomunikačné zariadenie/vedenie zriadiť a prevádzkovať na/v nehnuteľnosti špecifikovanej v tejto dohode.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že od 1.2.2022 nadobudol účinnosť zákon 452/2022 Z.z. o elektronických komunikáciách, ktorým sa ruší ZEK 351/2011. Avšak táto dohoda sa týka oprávnení podľa § 66 ZEK, ktoré vznikli a ktoré si ST začal uplatňovať pred 1.2.2022, pričom tieto oprávnenia zostávajú v zmysle ustanovení § 131 ods. 6 zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách zachované aj po zrušení ZEK.

Čl. II

Výška, splatnosť a spôsob úhrady jednorazovej primeranej náhrady

1. Povinný a oprávnený sa v súlade s § 66 ods. 5 ZEK dohodli, že oprávnený uhradí povinnému za nútené obmedzenie užívania nehnuteľnosti vo forme zriadenia a prevádzkovania

telekomunikačného zariadenia/vedenia jednorazovo sumu vo výške **811,50 € (slovom: osemstojedennásť eur a päťdesiat centov)**, t.j. 1,50 €/bm trasy optického vedenia (ďalej len „náhrada“).

2. Náhradu sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému na základe faktúry, ktorú povinný doručí oprávnenému do 21 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody. Faktúra je splatná do 45 dní odo dňa jej doručenia oprávnenému.
3. Povinný doručí faktúry Slovak Telekomu elektronicky e-mailom v PDF podobe na adresu: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de. Jeden e-mail môže obsahovať maximálne 1 (jednu) PDF faktúru, maximálna veľkosť e-mailu je 10 MB. Faktúra PDF musí byť pridaná ako príloha k e-mailu. Prílohy k faktúre sa nesmú odosielať ako samostatný súbor. Prílohy k faktúre musia byť súčasťou PDF súboru s faktúrou. Žiadne ďalšie prílohy (JPG, GIF atď.) nesmú byť v e-maile (aj v podpise), pretože z bezpečnostných dôvodov budú zamietnuté.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený nie je povinný znášať akékoľvek náklady na zachovanie a opravy nehnuteľnosti v zmysle §151n ods. 3 Občianskeho zákonníka.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že dohoda je uzavretá na dobu neurčitú.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda zanikne
 - a) dohodou zmluvných strán
 - b) zánikom oprávnení oprávneného podľa § 66 ods. 1 ZEK
7. Táto dohoda nemá žiadny vplyv na existenciu zákonného vecného bremena a existencia alebo zánik tejto dohody nemá žiaden vplyv na existenciu alebo zánik zákonného vecného bremena.

Čl. III Ďalšie ustanovenia

1. Účastníci tejto dohody sa dohodli, že náklady spojené so zriadením a prevádzkovaním telekomunikačného zariadenia/vedenia bude znášať oprávnený.
2. Oprávnený je povinný pri výkone svojich oprávnení postupovať s potrebnou opatrnosťou tak, aby povinného ani iné osoby svojou činnosťou neobťažoval nad mieru primeranú pomerom a svoje oprávnenia k nehnuteľnosti vyplývajúce mu zo ZEK a tejto dohody vykonával len v nevyhnutnom rozsahu pri maximálnom možnom rešpektovaní práv a záujmov povinného.
3. Slovak Telekom vytvoril základné princípy a hodnoty, ktoré vyjadrujú vôľu zdieľať záväzky v oblasti etiky, spoločenskej zodpovednosti a životného prostredia. Tieto princípy sú zhrnuté v dokumente „Etický kódex“ dostupnom aj na web stránke www.telekom.sk.
4. Mesto sa zaväzuje predchádzať akejkoľvek aktívnej alebo pasívnej korupcii. Aktívna korupcia znamená ponúknutie, sľúbenie alebo udelenie akejkoľvek neprimeranej výhody, za účelom ovplyvniť konanie alebo rozhodnutie konkrétnej osoby, spočívajúce v porušení plnenia jeho povinností. Pasívna korupcia znamená požadovanie, súhlas akceptovať alebo prijatie akejkoľvek neprimeranej výhody za účelom ovplyvniť konanie alebo rozhodnutie osoby, spočívajúce v porušení plnenia jeho povinností. Neprimeraná výhoda znamená akýkoľvek konflikt záujmov na ktorý nemá prijímateľ žiadny právny nárok ani oprávnenie a ktorá objektívne zlepšuje jeho finančnú, právnu alebo osobnú situáciu. Výhoda môže byť poskytnutá v rôznych formách ako napríklad pohostenie, úhrada cestovných výdavkov, dovolení, poskytnutie reklamných predmetov, darčiekov, peňažných darov, pozvaní do

reštaurácii, zľavy, odmeny a iné privilégia. Mesto berie na vedomie, že Slovak Telekom môže požadovať informácie a dokumenty za účelom verifikovať súlad s protikorupčnými ustanoveniami, tak ako sú vymenované vyššie.

5. Mesto prehlasuje, že v súvislosti s touto zmluvou neponúklo, nebolo požiadané ani neposkytlo žiadnu neprimeranú výhodu spoločnosti Slovak Telekom, jej zamestnancom či tretím stranám.
6. Oprávnený a povinný sa tiež dohodli, že oprávnený bude mať povinnosť v zákonom stanovenej 15 dňovej lehote upovedomovať povinného o príchodoch a vstupoch na nehnuteľnosť len v prípade, ak bude vykonávať rekonštrukčné práce rozsiahlejšieho charakteru, ktoré by sa mohli podstatným spôsobom dotknúť užívania nehnuteľnosti. Povinný výslovne a neodvolateľne súhlasí s tým, aby ho oprávnený o kontrolách telekomunikačného zariadenia/vedenia nachádzajúceho sa v/na nehnuteľnosti, ani drobných opravách či úpravách tohto zariadenia/vedenia vopred neupovedomoval, a teda povinný umožní bez ďalšieho vstup oprávneného a jeho dodávateľov a zmluvných partnerov na nehnuteľnosť. Účastníci tejto dohody sa tiež dohodli, že oprávnený nebude mať povinnosť upovedomovať povinného ani pokiaľ budú vstupovať na nehnuteľnosť jeho zmluvní partneri, najmä dodávatelia oprávneného, ktorí budú vykonávať práce na telekomunikačnom zariadení/vedení.

Čl. IV **Doručovanie písomností**

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto dohody alebo v súvislosti s touto dohodou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu určenú podľa bodu 2 tohto článku, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej strane tejto dohody. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý účastník tejto dohody, ktorý je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie najmenej dvojtýždňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou strane tejto dohody, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou strane tejto dohody, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel účastníkov tejto dohody, uvedené v záhlaví tejto dohody, ibaže odosielajúcej strane adresát písomnosti preukázateľne oznámil novú adresu sídla, alebo prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto dohody, alebo v súvislosti s touto dohodou sa príslušná strana tejto dohody zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená strane tejto dohody pred odosielaním písomnosti.

Čl. V **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a dodatky tejto dohody je možné uskutočniť len na základe písomnej dohody jej účastníkov.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú jej nasledovné prílohy:
 - a) Príloha č.1 – zoznam parc. č. dotknutých pozemkov vo vlastníctve mesta
 - b) Príloha č.2 - podklad katastrálnej mapy so zákresom telekomunikačného zariadenia/vedenia

3. Účastníci tejto dohody sa v zmysle ust. § 262 ods. 1 a 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) dohodli, že právne vzťahy upravené touto dohodou, ako aj vzťahy touto dohodou výslovne neupravené, ale z nej vyplývajúce, sa spravujú Obchodným zákonníkom a podporne ustanoveniami súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú účinné alebo platné alebo neskôr stratia účinnosť alebo platnosť, nie je tým dotknutá účinnosť a platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných alebo neplatných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody.
5. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre potrebu každého z jej účastníkov.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
7. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi tejto dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Povinný sa zaväzuje doručiť oprávnenému písomné potvrdenie o dni zverejnenia dohody.
8. Povinný si je vedomý skutočnosti, že s údajmi v tejto dohode sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Services Europe Slovakia s.r.o., Legionárska 10, Bratislava 811 07, IČO: 44921 101 a spoločnosť Swiss Point, s.r.o., Račianska 8014/153, 831 54 Bratislava, IČO: 35843390, ktoré pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s. zabezpečujú proces vyhotovenia a správy objednávok a príjem faktúr a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde, povinný s ním súhlasí.
9. Účastníci dohody vyhlasujú, že si túto dohodu pred jej podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po riadnom prerokovaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Galante dňa ..

Za mesto Galanta: // //

.....
Peter Paška, primátor

V Bratislave, dňa ..

Za Slovak Telekom

.....
Mgr. Matej Galata

Zoznam dotknutých parciel stavba Kapitána Nálepku GA

C	1706/1	44	m	11	m2
C	1706/2	6	m	1,5	m2
C	1755/3	155	m	38,75	m2
C	1756	5	m	1,25	m2
C	1757	21	m	5,25	m2
E	424/1	12	m	3	m2
E	941/1	21	m	5,25	m2
E	414/2	20	m	5	m2
E	941/39	59	m	14,75	m2
E	941/43	15	m	3,75	m2
E	941/11	11	m	2,75	m2
C	1800/2	52	m	13	m2
C	5192/3	120	m	30	m2

Metre spolu: 541 m

m2 spolu: 135,25 m2

